



Situación en Azawad

Los Tuaregs en peligro



*Azawad
en peligro*

**Las poblaciones civiles
víctimas de los abusos de Wagner
y del ejército maliense**



Tamazgha – Agosto 2024





Los tuaregs de Azawad víctimas de atrocidades

DECLARACIÓN

Desde hace varios meses, las poblaciones civiles de Azawad (tuaregs, moros y peuls) son sometidas diariamente a ejecuciones extrajudiciales, secuestros, desapariciones, torturas, robos, saqueos de bienes, destrucciones, etc. Estos crueles actos son cometidos por las milicias rusas del grupo *Wagner* junto con soldados de las *Fuerzas Armadas Malienses* (FAMA), así como por grupos yihadistas. Campamentos nómadas son bombardeados por la aviación, se enfrentan al fuego de la artillería o son blanco de ataques de drones de fabricación turca puestos a disposición de la junta maliense. Soldados de las FAMA y mercenarios del grupo ruso *Wagner* están matando indiscriminadamente, decapitando a civiles y escondiendo los cadáveres. Incluso las mujeres y los niños son atrocemente asesinados, a menudo mutilados o decapitados. Hay que recordar que fue a principios de los años 60 - tras el nacimiento de los Estados creados desde cero por la Francia colonial - cuando se repartió el territorio tuareg entre cinco fronteras y cuando Malí reprimió con baño de sangre las protestas y levantamientos tuaregs atacando a civiles. Desde entonces, los tuaregs nunca han dejado de luchar por sus derechos fundamentales, viéndose obligados en ocasiones a tomar las armas.

Decenas de miles de civiles han huido de las atrocidades para buscar refugio en los Estados vecinos. No siempre se les da la acogida que necesitan.

El ejército maliense y sus socios del grupo ruso *Wagner* están cometiendo crímenes de guerra, crímenes contra la humanidad e incluso limpieza étnica, dada la selección de sus víctimas, sin que los Estados vecinos ni la comunidad internacional reaccionen. Este silencio y esta indiferencia casi general deben parar.

La ONG *Tamazgha*, indignada por la dramática situación en la que se encuentra la población de Azawad, condena enérgicamente a los autores de las atrocidades y lamenta el silencio de los Estados vecinos y de la comunidad internacional, así como la indiferencia de la opinión pública. Hace un llamamiento a las organizaciones de defensa de los derechos humanos para que se hagan cargo de esta situación insostenible y actúen para poner fin a este plan criminal y asesino organizado por la junta maliense y sus socios del grupo ruso *Wagner*. El mundo no puede permanecer más tiempo indiferente y silencioso ante los crímenes cometidos contra civiles desarmados. Por ello, hacemos un llamamiento a las jurisdicciones internacionales independientes, en particular a las Naciones Unidas, para que actúen para poner fin a estos crímenes y perseguir a sus autores, que no deben quedar impunes.

Deseamos expresarles a nuestros compatriotas tuaregs nuestra plena solidaridad. Hacemos un llamamiento a la solidaridad internacional con el pueblo de Azawad, que está siendo sometido a una crueldad espantosa. Hacemos un llamamiento a los amazigh para que se movilicen allí donde estén y por los medios que puedan, para no abandonar al pueblo de Azawad, que se enfrenta a las prácticas asesinas del ejército maliense, de los mercenarios rusos de *Wagner* y de los yihadistas. Azawad, componente de pleno derecho del país amazigh, merece nuestro apoyo y nuestra movilización.

Tamazgha quiere expresarles a los tuaregs de Azawad su apoyo y solidaridad en su lucha por la defensa de su territorio y de su pueblo, por su soberanía y su dignidad. Esta lucha es por la liberación de Tenere de estos estados criminales cuyo plan genocida prevé la erradicación de los tuaregs. *Tamazgha* está al lado de los defensores de la libertad y de *Timmujgha*, lejos de cualquier proyecto oscurantista que se aleje de los valores que defendemos. En particular, la liberación de Tamazgha de ideologías macabras que no tienen otro objetivo que la erradicación de la amazighidad mediante la eliminación física o la asimilación forzada de los amazighs.

Tamazgha,
París, 15 de agosto de 2024.

Imuhay n Uzawađ tiytas n yisnugguren

A Y U R I

Mennaw n yiyyaren aya zdint twayitin tiberrkanin yef yimezdayen iyarimen n Uzawađ : (Imuhay, Imuriyen, Ifullanen) ; imdanen ittwanyan min ad kken dat kra n unezzarfu, twakksen, mmukren, ttwakren-asen waylaten, ttwayedlen yizduyen, atg.

Ayent tigiwin-a timazdarin s yifassen n tmuggut tarusiyt n trabbut *Wagner* nettat d yiserdasen n *Tzemmar Timaliyin Turbibin* (FAMa). Rnu-asen tirubba tijihadiyin. Ttwawten yisunen imeggiġan s taylalin ; ar tmerraten yimezday ddaw n tyita n yimrigen izzayen d yizdamen s tadrunin ittwasekren g Turkiya ttunefkent i yiserdasen n Mali ; imeggura-a d yizubyaten n trabbut *Wagner* ayd ineqqan min astay ar zellun iyarimen ar meddin tisebbuwwa i yimettinen. Ttwanyent tsednan d yimezzanen s tyarawin isrun izri.

Iqqen-ay-nn ad nessektey nwis seg tazwara n yiseggwasen isdimrawen (60), deffir n tlatit n yiwunak nna tessker Fransa tamharsant igezmen tamurt n Yimuhay tessufey-d deg-s semmus n yigezzumen tefk-ten i tmura timaynutin nna tra, ayd issengey yigen n Mali idammen g yisummulen d tnekra tamahayt. seg wakud-nnay, ur zzzgin Yimuhay tigiwin-nnsen g ubrid n tutffa n yizerfan-nnsen idaslanen, ttwatkwayen ad asin imrigen kra n tikkal.

Rewlent temrawin n yigiman n Yimuhay ddunt ad nfint g yiwunak imidisen ur ten-ittnalane yas s yiynan.

Gan yiserdasen imaliyen d yimawasen-nnsen g trabbut *Wagner* timutliwin n umgaru d tmutliwin mgal talsa ney akw asenger anefgan s tiytas kkatene, ur illi g yiwunak imidisen mayed isyuyyen wala g ugraw agraylan. Tay tsusmi amadal zund ur yay wađu.

Mnid n tareydemt-a d twayitin-a g llan yimezdayen n Uzawađ, da tezzizir tudssa tarunbiđt TAMAZĠA imeggan n texnanasin-a. Ar tettegnegraz yef tsusmi n yiwunak imidisen d ugraw agraylan d warakkul n turda ; ar teqqar i tudsiwin n yizerfan n ufgan ad walint addad-nni gent ussisen-nnsent ad izga usenfar amenya n tegrawt taserdast n Mali d yimawasen-nnes irusiyen n *Wagner* ; ur d-yusi i umadal ad ifest mnid n tunyiwin n yiwarimen irumrigen. Ar diy neqqar i yizazrafen igraylanen imzurag, lumen widda llanin g Yiylanen Imunen, ad gen ayan-nnsen g uzzga n wanect-a d tamutli awin imeggan d yimenyaten ad ttuzerrfen yef wayen ssekren. Da nettzettid ayetmaten-nney Imuhay ar asen-nesselkam iwes-nney d tubedda-nney yer tama-nnsen ar nessutur tiwizi tagraylant i yimezdayen n Uzawađ ittwattun ttuzrin g tmariwin d tekridin d yimihiten. Ar akw neqqar i Yimaziyen d Tmaziyin dinna g llan ad begsen ddmene allalen illan yur-sen akken ur ttwattun yimezdayen n Uzawađ ittnayen mgal n tigiwin timanyatin n yigen n Mali d yimawasen-nnes g yizubyaten irusiyen n *Wagner* d trubba tijihadiyin. Ad nessektey nemmektey is iga Uzawađ yiwet n tmurt deg wakal amaziyn ney Tamazya yuklalen tiwizi-nney d tađa-nney.

Da nettzettid imeknasen imuhay n Uzawađ s twizi-nney d tubedda-nney izdin yer tama-nnsen g ummesten n wakal-nnsen d yimezdayen-nnes g ubrid n timassit d yisey-nnsen. Tga tkensa-nnsen allal n uslelli n Tniri seg yiwunak imanyaten ikkaten ad snegren Imuhay g tmura-nnsen. Da tettades tudssa Tamazya imastanen n tlelli d timmuzya iwer-inn i kra n usenfar asedmar imyaggugen d yizalen nna nettemmestan, izalen n uslelli n wakal d yimezdayen n Tmazya seg tesnukta timeswufin ur ittwatasen yas assukkef n timmuzya s usenger n yifganen ney s temsertit tanaỹilt n Yimaziyen.

Tamazya

Pari g 3 Tuct 2974 / 15-08-2024

Amawal (vocabulaire) :

anezzarfu : *juge* ; mmuker : *être kidnappé* ; tigiwin : *faits* ; mnid n : *vis-à-vis de* ; tareydemt : *injustice* ; irumrigen : *désarmés* ; izazrafen : *tribunaux* ; idaslanen : *fondamentaux* ; tiytas : *victimes* ; iwunak : *Etats* ; timutliwin : *crimes* ; tikridin : *cruautés* ; allalen : *moyens* ; timanyatin : *criminelles, meurtrières* ; izubyaten : *voyous* ; zetted : *assurer* ; asedmar : *réactionnaire* ; assukkef : *éradication* ; tanaỹilt : *contraignante*.



Masacres silenciadas en Azawad

[Traducción]

Masin Ferkal - *Peuple Breton*, 1 de Agosto 2024.

El ejército maliense está llevando a cabo una limpieza étnica en Azawad, con total indiferencia por parte de la comunidad internacional. *Le Peuple breton* ha recibido varias fotografías espeluznantes de cadáveres mutilados en Mali y Niger. No corresponde a nuestra revista publicar estas imágenes, pero podemos dar testimonio...



23 de mayo de 2024. Atentado yihadista en la región de Tillabéri.

Desde 2023, las poblaciones civiles del Azawad (tuaregs, moros y peuls) sufren a diario ejecuciones extrajudiciales, secuestros, desapariciones, torturas, robos, saqueos de bienes, destrucciones, etc. Estas macabras atrocidades son cometidas por el propio ejército del Estado maliense, con el apoyo de las milicias rusas del grupo Wagner (nota del editor recientemente derrotado), que utilizan el mismo modo operativo que los miembros del EIGS (Estado Islámico en el Gran Sáhara) y del JNIM (Jamaat Nosrat Al-Islam Wal-Mouslimine)¹. Las poblaciones civiles del Azawad (que algunos llaman « Malí del Norte ») se ven así abandonadas a la barbarie y a un auténtico etnocidio, con una indiferencia casi total por parte de la opinión pública y de la comunidad internacional. Incluso en Francia, cuyos vínculos con África son antiguos

¹ Grupo de apoyo al Islam y a los musulmanes.

y están marcados por grandes intereses geopolíticos y económicos, la situación de la población de Azawad no parece preocupar demasiado, ni siquiera a los paladines de la denuncia de la injusticia y a quienes dicen defender causas justas en todo el mundo, como la causa palestina, que varias fuerzas políticas utilizaron como argumento de campaña en las últimas elecciones europeas.

Pero lo que está sufriendo la población de Azawad es horrible, una barbarie sin precedentes, un auténtico etnocidio. ¿Y cómo llamarlo si los tuaregs y los moros, caracterizados por su tez blanca, son tiroteados, decapitados, quemados y bombardeados? Se trata de verdaderos crímenes contra la humanidad cometidos impunemente por una junta que llegó al poder mediante un golpe de Estado y que ataca sistemáticamente a las comunidades tuareg y mora.

La asociación Kal Akal² ha denunciado «una masacre a gran escala en Amassin», cerca de Kidal, en la región del Azawad, el 19 de mayo de 2024, cuando soldados del ejército maliense (FAMA) apoyados por mercenarios rusos de Wagner asesinaron al menos a treinta personas en condiciones abyectas. Para el CSP-DPA (Marco Estratégico para la Defensa de los Pueblos del Azawad), «esta barbarie atrocemente cruel» contra la población de Amassin forma parte de una serie de crímenes y «masacres orquestadas por la junta militar de Bamako [...] en el marco de una campaña de limpieza étnica sistemática que se dirige directamente contra las comunidades árabe-tuareg y fulani». Según fuentes cercanas a la rebelión de las que informa RFI, «los soldados tomaron inmediatamente posición en la torre de agua y mataron a los aldeanos que acudieron allí a buscar agua». Las mismas fuentes informan de que se saquearon comercios, se incendiaron casas y que las víctimas, todas civiles, murieron en su mayoría tiroteadas o quemadas en sus casas, y cuatro fueron degolladas.

En un artículo publicado en «Droits et Libertés» (nº 205, abril de 2024), Pierre Boilley, historiador francés y especialista en el África subsahariana, explica cómo el ejército maliense, en su marcha hacia Kidal en noviembre de 2023, sembró el terror «utilizando ataques con drones para bombardear pueblos y campamentos, matando indiscriminadamente, decapitando a civiles y atrapando sus cadáveres». Los tuaregs y los moros, temerosos de ser atacados, huyeron de Kidal para refugiarse en los Estados vecinos. Para P. Boilley, las atrocidades cometidas pueden calificarse fácilmente de «crímenes de guerra» o «crímenes contra la humanidad», y llega a afirmar que «la selección de cientos de víctimas» recuerda a la «limpieza étnica».³

El 17 de marzo de 2024, en Amasrakad (cerca de Gao), dos ataques nocturnos del ejército maliense con drones mataron al menos a 13 civiles, entre ellos siete niños de entre 2 y 17 años, según Amnistía Internacional, que considera que «matar a civiles que no participan directamente en las hostilidades constituye una violación del derecho internacional humanitario y del derecho a la vida». Según Hélène Claudot-Hawad, especialista en el mundo tuareg, la dramática situación a la que se enfrentan los habitantes de Azawad les deja «sólo dos opciones: huir o morir». Describe el infierno que vive esta gente:

² *Kal Akal*, en tuareg, significa «Dueños de la tierra» (= pueblo indígena).

³ Pierre Boilley, «Exactions au Mali: l'armée et Wagner coupables», *Droits et Libertés*, nº 205, abril de 2024, p. 31-33.

«Bebés quemados, niños -muchos de ellos de campamentos nómadas- asesinados por drones, mujeres quemadas hasta la muerte, adolescentes y hombres maltratados, secuestrados y encontrados asesinados con una bala en el cráneo. Cualquier campamento, cualquier aldea lo suficientemente desafortunada como para encontrarse en el camino de estas siniestras patrullas malienses de soldados y milicianos sedientos de sangre es sistemáticamente destruida e incendiada, sus habitantes -principalmente hombres- asesinados, las propiedades robadas, las tiendas saqueadas, las infraestructuras (pozos, graneros, escuelas, viviendas, etc.) y los recursos vegetales (pastos, semillas) quemados». Y el antropólogo, director honorario de investigación en el CNRS, se pregunta «¿Cuál es la razón de esta violencia extrema perpetrada por los militares malienses y los milicianos rusos contra la población civil vulnerable de Azawad? Y ella se pregunta:

- ¿Por qué actos de violencia tan monstruosos que dan lugar a escenas inimaginables de inhumanidad, como la mutilación atroz de cadáveres destripados y mutilados, con la cabeza y los genitales cortados?
- ¿Quiénes son las mentes desquiciadas que guían tan abyectas atrocidades, auténticos crímenes contra la humanidad en violación de todos los derechos humanos?⁴

Esto sólo puede explicarse por el deseo de erradicar a poblaciones vulnerables consideradas como enemigos desde dentro por regímenes ilegítimos que dirigen Estados creados de la nada por la Francia colonial. Estos regímenes se mueven por un racismo primordial que se manifiesta desde el día siguiente a la independencia de estas entidades artificiales, en particular Malí y Níger, que ya en 1963 llevaron a cabo ejecuciones extrajudiciales de tuaregs que se habían levantado contra la injusticia. Desde entonces, los tuaregs han sido regularmente objeto de represión y actos etnocidas. Pero la junta maliense, asistida por los mercenarios de la milicia rusa Wagner, parece no ponerse límites y considera que goza de total impunidad. Hélène Claudot-Hawad resume la naturaleza de este régimen y las consecuencias de su actitud:

«Dictadura, nepotismo, corrupción, represión y violación de los derechos humanos son los principios rectores de este gobierno, que, al igual que su predecesor, está centrado en el beneficio personal, a costa de la muerte de cientos de civiles nómadas y aldeanos, que no tienen más remedio que huir o morir, en medio de la total indiferencia internacional. No son sólo vidas humanas las que desaparecen, es también un modo de vida, una cultura, unos conocimientos y unas prácticas especialmente ricas que han preservado y protegido los recursos vegetales, hídricos, humanos, animales, espirituales y minerales del desierto para hacerlo nutritivo».

Masin Ferkal.

Peuple Breton, 1 de Agosto 2024. **[Traducción]**

<https://lepeuplebreton.bzh/2024/08/01/massacres-sous-silence-azawad/>*

⁴ Hélène Claudot-Hawad, «Fuir ou mourir», Tamazgha.fr (01/06/2024) : <https://tamazgha.fr/HUIR-O-MORIR.html>



HUIR O MORIR

El ejército maliense y la milicia rusa Wagner ensangrientan Azawad

Hélène Claudot-Hawad,

Tamazgha.fr, 3 de junio de 2024

<https://tamazgha.fr/HUIR-O-MORIR.html>

Durante meses en Azawad, no ha pasado un día sin que civiles tuareg, árabes o fulani sean atacados, secuestrados, bombardeados por drones de fabricación turca, asesinados y quemados por el ejército maliense y sus auxiliares rusos de la milicia Wagner. Esos crímenes contra la humanidad de ferocidad inaudita son acompañados por crímenes de derecho común donde se mezclan el gusto por la sangre y el gusto por el lucro. De hecho, la banda criminal se comporta como una auténtica mafia apoderándose de las propiedades de sus desafortunadas víctimas.



19 décembre 2023 : 27 personnes exécutées par Fama et Wagner - Azawad

Tres años después de la toma del poder por un militar desconocido y ambicioso, el coronel Asimila Goïta, golpista reincidente, Mali se hundió en una violencia de Estado sin precedentes contra la población civil, violencia que el jefe de la junta militar intenta justificar con un motivo falaz y una palabra políticamente mágica : la “lucha contra el terrorismo”. Goïta amplió el significado del término "terroristas" para incluir en él a los movimientos independentistas de Azawad, signatarios del Acuerdo de Argel de 2015, que debería haber dado lugar a una administración más autónoma de las regiones del norte de Mali por parte de sus habitantes mismos. Sin embargo, dicho acuerdo nunca fue implementado por las autoridades malienses. Puestos por los golpistas en el mismo saco que los yihadistas a los que se enfrentaron debido a la incapacidad del ejército maliense de defender a la población civil, los separatistas tuareg han sido criminalizados.

Al final, la población civil de Azawad termina atrapada en una tenaza mortal : por un lado, los grupos yihadistas todavía muy activos – el EIGS (*Estado Islámico del Gran Sáhara*) y el GSIM (*Grupo de Apoyo al Islam y los Musulmanes*) – y, por otro lado, el ejército maliense y sus tropas auxiliares rusas. Todos ellos cometen atrocidades extremas y asesinatos de civiles a una escala y con una crueldad indescriptibles.



El infierno que vive la población del norte les deja sólo dos opciones : huir o morir. Quienes no tienen los medios para irse y llegar a los campos de refugiados (el de Mbéra, en Mauritania, registra hoy una población récord de más de 200.000 personas) son los más vulnerables. La situación es dramática y reina un silencio sepulcral sobre los asesinatos en Mali.

Los testimonios y fotografías de las víctimas fluyen, se acumulan y muestran una realidad insoportable y repetitiva. Bebés quemados, niños –muchos de campamentos nómadas– asesinados por drones, mujeres quemadas, adolescentes y hombres maltratados, secuestrados y después hallados asesinados con una bala en la cabeza. El más mínimo campamento, la más mínima aldea que tiene la desgracia de encontrarse en el camino de las siniestras patrullas de militares malienses o milicianos sedientos de sangre es sistemáticamente destruida y

quemada, sus habitantes –principalmente hombres– son asesinados, sus bienes robados, sus tiendas saqueadas, la infraestructura (pozos, graneros, escuelas, habitación) y recursos agrícolas (pastos, semillas) incendiados.

¿A qué corresponde la violencia extrema ejercida de los soldados malienses y las milicias rusas contra civiles vulnerables en Azawad? ¿Por qué tales abusos, tan monstruosos que dan lugar a escenas inimaginables de inhumanidad: atroces mutilaciones de cadáveres destripados, amputados, con los genitales y la cabeza cercenados? ¿Quiénes son las mentes trastornadas que dirigen atrocidades tan abyectas, verdaderos crímenes contra la Humanidad en violación de todos los derechos humanos?

Además del establecimiento de este clima de terror entre la población civil de Azawad, hay otros hechos llaman la atención. En nombre de la recuperación de la “soberanía” nacional, la junta militar en el poder que expulsó a organizaciones y ejércitos occidentales (ONU, Francia, Estados Unidos, etc.) y se puso bajo el dominio de un nuevo amo: Rusia. Esta intervino militarmente con el envío de milicianos rusos de la tropa Wagner (entre 2.000 y 2.500 elementos, según las fuentes), lo que ha permitido a la junta fortalecer y garantizar su poder. El apoyo militar ruso ha permitido al ejército maliense llegar a la localidad de Kidal y ocuparla militarmente, atacando de camino a las poblaciones civiles tuareg, árabes y fulani.

La junta militar de Malí también ha obtenido armas terrestres y aéreas de Rusia, en particular drones de fabricación turca que utiliza ampliamente y que causan estragos entre civiles indefensos.



¿Cuál es la moneda de cambio de esta “ayuda” rusa ? Como siempre, se trata de riquezas minerales. Se han establecido nuevas alianzas con los proveedores de ayuda y se han rescindido antiguos contratos mineros con márgenes desfavorables para Malí. Pero es ante todo para protegerse de cualquier intento de derrocamiento, la verdadera prioridad de la junta, que Mali se encuentra fuertemente endeudado con Rusia. Es difícil imaginar que la junta miliar tenga mucho margen de negociación con las fuerzas de Wagner que protegen su poder.

En este contexto, podemos medir la relación entre la sangre derramada por los civiles de Azawad y el codiciado oro de su territorio, donde los mineros artesanales y buscadores de oro son asesinados sistemáticamente por milicianos rusos y militares malienses.

Las autoridades malienses, por su parte, claramente apuestan por el futuro minero de Malí. Han anunciado la creación de un mapa aéreo de los recursos mineros que desean poner en operación en un plazo muy corto de 18 meses.

¿18 meses de matanzas para vaciar el territorio de todos sus habitantes que llevan décadas reclamando sus derechos agrarios ancestrales y sus derechos ciudadanos ? Es ese el plan que se perfila en los ataques criminales de la junta militar y sus supletorios rusos.



Desde que asumió el poder, el jefe de la junta militar, el coronel Goïta, ha ganado mucho peso y parece estar organizando los asuntos del Estado maliense para seguir “comiendo” y ganando peso en todos los sentidos de la palabra. Con este objetivo en mente decidió prolongar la “transición” a cinco años sin elecciones, prohibió

partidos políticos, asociaciones y periodistas que pudiesen criticarlo, y colocó a muchos de su etnia en puestos clave del gobierno. Goïta desea adquirir el estatus de general y pretende entablar un diálogo con los grupos yihadistas que es incapaz de combatir aunque se encuentren a las puertas de Bamako. Para encubrir el establecimiento de esta sangrienta dictadura, la junta militar ha recurrido a una propaganda masiva que invierte la situación y victimiza a los verdugos. ¿Hasta cuándo funcionará esta burda desinformación en una población maltratada ?

Dictadura, nepotismo, corrupción, represión, violación de los derechos humanos se encuentran en la línea directriz de ese gobierno, centrado como el anterior en el enriquecimiento personal a costa de la vida de cientos de civiles nómadas o aldeanos a los que no les queda más que huir o morir frente a la total indiferencia internacional. No son sólo vidas humanas las que están desapareciendo, sino también un modo de vida, una cultura, unos conocimientos y unas prácticas especialmente ricos, que han sabido preservar y proteger los recursos vegetales, hidráulicos, humanos, animales, espirituales y minerales del desierto para hacerlo una fuente de vida y de alimento.

Hélène Claudot-Hawad.

Tamazgha.fr, 3 de junio de 2024

<https://tamazgha.fr/HUIR-O-MORIR.html>

Fotos :

- 1 – 27 personas ejecutadas por el ejército maliense y Wagner (19/12/2023)
- 2 – Ataque con drones el 7 de abril de 2024 por parte del ejército maliense al norte de Ber.
- 3 – Mineros artesanales de oro asesinados
- 4 – Ataque yihadista del 23 de mayo de 2024 al otro lado de la frontera en la región de Tillabéri en Níger
- 5 – Camelleros decapitados con sus dromedarios en Abonko, entre Agueklhok y Tessalit (24/01/2024)



¿ Borrar del mapa el mundo pastoral, y a los tuareg en particular ?

Los golpistas sahelianos y su plan genocida

[Traducción]

Al equiparar a los movimientos independentistas de Azawad, que luchan desde hace décadas por el reconocimiento de los derechos humanos, sociales, económicos y políticos de su pueblo, con «terroristas», la junta malien se ha reavivado una guerra colonial, atroz y asimétrica, dirigidos por el ejército principalmente contra civiles vulnerables. Mientras tanto, florecen los grupos yihadistas (Estado Islámico y JNIM, afiliados a Al Qaeda), presentes ahora a unas decenas de kilómetros de la capital, Bamako, sin que las autoridades puedan detenerlos.



Víctimas civiles del ataque con drones en Tin-Blagh (marzo de 2024)

Ya sea en Malí, Burkina Faso o Níger, los militares golpistas que se han hecho con el poder y se han confederado militarmente en el seno de la Alianza de Estados del Sahel demuestran con sus decisiones y su retórica belicosa de estilo colonial que confían únicamente en la fuerza para resolver los conflictos y aniquilar cualquier desafío a su gobernanza. En Malí, las tropas del ejército nacional asociadas a los mercenarios rusos Wagner pagados a gran precio con cargo a las arcas del Estado en detrimento de la población han instaurado la arbitrariedad y el terror en el centro y el norte del país, dejando a los habitantes sólo dos opciones: huir o morir [1]. El modo operativo de estas tropas agresivas para crear miedo es similar al de los grupos yihadistas: secuestros, amputaciones, ejecuciones sumarias, decapitaciones, robo de ganado, destrucción

de viviendas, depósitos de agua y comercios, quema de víveres y pastos... Estas prácticas se han complementado con crueldades adicionales, como la ocultación de artefactos explosivos en cadáveres, la caza de seres humanos como presas para ser trituradas, la violación, el canibalismo grabado en directo por soldados malienses y burkineses ebrios de poder. Al acabar con el Acuerdo de Alger de 2015, que ponía fin a los enfrentamientos con los grupos independentistas en Malí, la junta demuestra ante todo su inmadurez e inexperiencia políticas, sumiendo al país en la violencia y, una vez más, en la amenaza de desintegración.



7 de abril de 2024: ataque con drones a un campamento (norte de Ber)

Hay que decir que, desde su instauración, los tres gobiernos de la junta se han esforzado por construir una verdadera cúpula de silencio en torno a sus acciones: detención de periodistas, prohibición de partidos políticos, supresión de asociaciones de defensa de los derechos humanos, erradicación de toda voz crítica, encarcelamiento o desaparición forzosa de opositores y expulsión de observadores exteriores.

¿Hasta qué punto la receta del silencio impuesta desde los putsches del Sahel hasta los acontecimientos más recientes puede anestesiar la escena nacional e internacional? ¿Hasta qué punto las potencias internacionales que dicen defender los derechos humanos - pero que esperan reintroducirse en la escena saheliana de la que fueron expulsadas por la iniquidad de sus relaciones con estos nuevos Estados que han creado de la nada - permanecerán en silencio ante las atrocidades cometidas por estos regímenes militares, que desde hace casi 9 meses masacran a la población del norte para anexionarse sus tierras ricas en minerales, como moneda de cambio con las milicias rusas que protegen su poder ?

He aquí algunos de los silencios flagrantes sobre las últimas ofensivas llevadas a cabo por los militares sahelianos contra los habitantes de las regiones del norte [2]. En mayo de 2024, cuando las fuerzas armadas de Burkina Faso ejecutaron impunemente a cientos de civiles en la zona de

Dori [3], la ONU no dijo nada, la CEDEAO no dijo nada, los Estados vecinos no dijeron nada, Francia no dijo nada, Estados Unidos no dijo nada, nadie dijo nada.

Cuando, el 28 de mayo de 2024, las Fuerzas de Defensa y Seguridad de Níger ejecutaron sumariamente a 10 civiles (9 tuaregs y 1 peul) en Torodi, en la región de Tillabéri, la ONU no dijo nada, la CEDEAO no dijo nada, los Estados vecinos no dijeron nada, Francia no dijo nada, Estados Unidos no dijo nada, nadie dijo nada. Nadie excepto Alhassane Intinicar, presidente del Partido Nigerino para la Paz y el Desarrollo, que fue a ver a los familiares de las víctimas para escuchar sus testimonios. Fue detenido unos días después y condenado en Niamey, el 9 de julio, a un año de cárcel por «ciberdelincuencia» y «difusión de datos susceptibles de perturbar el orden público y atentar contra la dignidad humana».



Uno de los 27 civiles ejecutados por FAMA y Wagner el 19 de diciembre en Azawad.

Cuando, a finales de junio de 2024, las fuerzas armadas malienses y sus auxiliares rusos de la milicia Wagner masacraron a unos 70 tuaregs, en su mayoría civiles, en los alrededores de Abeïbara, en la región de Kidal [4], la ONU no dijo nada, la CEDEAO no dijo nada, los Estados vecinos no dijeron nada, Francia no dijo nada, Estados Unidos no dijo nada, nadie dijo nada.

Cuando, el 20 de julio de 2024, las Fuerzas Armadas de Malí y sus auxiliares rusos de la milicia Wagner continuaron sus sangrientos actos de violencia contra civiles en Tin Zaouaten, matando a Intisniyaken ag Hamady, líder de una facción, y a otros 7 civiles con los que se cruzaron en la carretera, a quemarropa, la ONU no dijo nada, la ONU no dijo nada, la CEDEAO no dijo nada, los Estados vecinos no dijeron nada, Francia no dijo nada, Estados Unidos no dijo nada, nadie dijo nada.

Cuando, en julio de 2024, las Fuerzas Armadas malienses y sus auxiliares rusos de la milicia Wagner ejecutaron fríamente, en los círculos de Abeïbera y Aguelhok, a 82 personas

(identificadas por su nombre) y a decenas de otras convertidas en irreconocibles por haber muerto quemadas, la ONU no dijo nada, la CEDEAO no dijo nada, los Estados vecinos no dijeron nada, Francia no dijo nada, Estados Unidos no dijo nada, nadie dijo nada.



Uno de los 27 civiles ejecutados por FAMA y Wagner el 19 de diciembre en Azawad.

Cuando las fuerzas armadas malienses y sus auxiliares rusos de la milicia Wagner atacaron campamentos y aldeas tuareg, árabes y fulani en el norte y el centro del país con sus aviones teledirigidos de fabricación turca, matando a varios centenares de personas, entre ellas mujeres y niños, la ONU no dijo nada, la CEDEAO no dijo nada, los Estados vecinos no dijeron nada, Francia no dijo nada, Estados Unidos no dijo nada, nadie dijo nada.

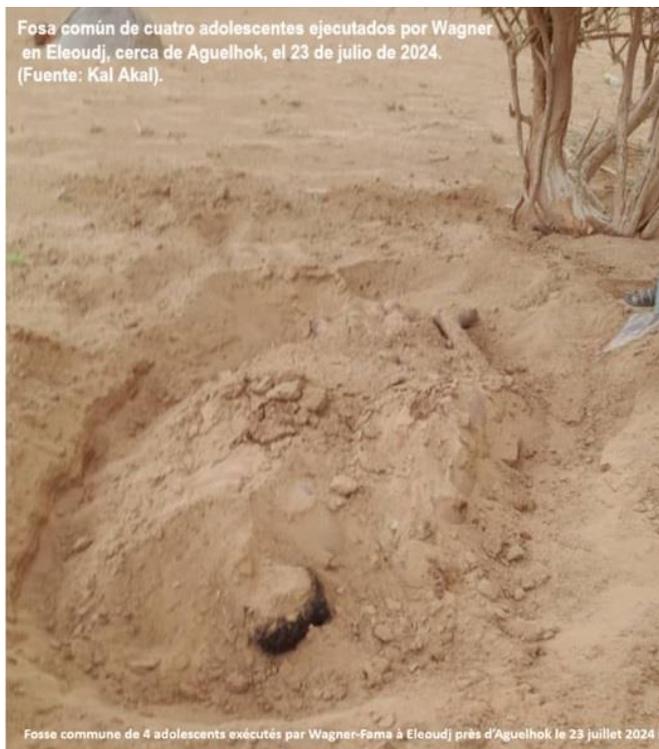
Cuando, del 25 al 27 de julio, las fuerzas armadas malienses y sus auxiliares de la milicia rusa Wagner se dispusieron a atacar Tin Zaouaten, sufrieron un grave revés militar y fueron derrotados por varios centenares de combatientes tuareg del CSP-DPA (Marco Estratégico para la Defensa del Pueblo de Azawad), el general Tiani, golpista del vecino Estado de Níger, adoptó la retórica maliense. Expresó su consternación y simpatía a los dirigentes de Malí y Rusia tras el «bárbaro, cobarde y despreciable atentado terrorista perpetrado por una coalición de fuerzas terroristas» el 25 de julio en la zona de Tin Zaouaten (ActuNiger, 31/07/24). La CEDEAO no se queda atrás y, omitiendo la presencia de auxiliares rusos, «condena enérgicamente los recientes ataques contra miembros de las fuerzas de defensa y seguridad malienses en Tin Zaouatine, en el norte del país, que han causado numerosas víctimas entre las fuerzas malienses. La Comisión de la CEDEAO presenta sus más sinceras condolencias al gobierno y al pueblo de la República de Malí, así como a las familias de las víctimas», según su comunicado de prensa (ADS, 7/08/24).

La aplastante derrota del ejército maliense y de sus mercenarios extranjeros dejó más de 80 rusos muertos sobre el terreno, más de 45 malienses muertos, una treintena de heridos evacuados y una decena de prisioneros [5]. Inmediatamente se desató en los medios de comunicación la habitual campaña de denigración de los frentes de resistencia tuareg :

1. Se dice que el CSP está afiliado a los yihadistas del JNIM (Jamā'at nuṣrat al-islām wal-muslimīn), propaganda lanzada por el sitio de apoyo a los mercenarios Wagner y recogida en bucle por la prensa internacional. Aunque estas dos organizaciones combaten al ejército maliense, sus acciones no estuvieron coordinadas en los sucesos de Tin Zaouaten y fue después del enfrentamiento con el CSP cuando los mercenarios rusos y los soldados malienses que huían de la batalla fueron atacados por el JNIM.



Camelleros decapitados con sus camellos.
Abonco (entre Aguelhok y Tessalit)



Fosa común de cuatro adolescentes ejecutados por Wagner
en Eleoudj, cerca de Aguelhok, el 23 de julio de 2024.
(Fuente: Kal Akal).

Fosse commune de 4 adolescents exécutés par Wagner-Fama à Eleoudj près d'Aguelhok le 23 juillet 2024 [5]

2. El CSP se habría beneficiado del apoyo de los servicios de inteligencia ucranianos -estamos a la espera de pruebas tangibles, que por el momento se limitan a declaraciones- hasta la absurda idea, para los conocedores del terreno, de instructores ucranianos en el lugar, lo que ha provocado una crisis diplomática con Ucrania que se ha extendido a otros Estados de África Occidental.

3. Por último, el CSP habría recibido la ayuda del propio desierto: un suelo blando que provocaba el encenagamiento, un suelo rocoso que ralentizaba la velocidad y un viento de arena que le habría permitido reunir un número impresionante de cazas, probablemente extraídos de dunas imaginarias que no se encontraban en este lugar.

Estas especulaciones absurdas recuerdan la intensa propaganda del Estado colonial, y posteriormente de los Estados herederos de la colonización, que siempre han difamado las luchas tuareg, intentando hacerlas pasar por guerras retrógradas entre etnias, razas, castas, un mundo pasado contra el mundo «moderno», o grupos necesariamente instrumentalizados por poderes internacionales ocultos. El objetivo es siempre el mismo: negar cualquier significado político a estos movimientos de resistencia a largo plazo. La única respuesta de las autoridades a las protestas ha sido preferir la opción genocida a las conversaciones y negociaciones [6]. Esta tendencia se vio confirmada por el interés mostrado por el ministro de Defensa de Níger, el general Salifou Modi, por el modelo del gobierno chino para gestionar a los uigures, durante su reciente visita a China en junio de 2024 [7].

Cuando, el 30 de julio de 2024, en represalia por la debacle de Tin Zaouaten, el ejército maliense, con el apoyo de fuerzas militares aliadas de Burkina Faso, llevó a cabo un ataque con drones en Tin Zaouaten, sólo mató a civiles (de 6 a decenas, según las fuentes) y obligó a sus

compañeros a huir a riesgo de morir de sed en el desierto. Todos son mineros de oro subsaharianos procedentes de Níger, Sudán y Chad. Las autoridades de Malí y Burkina Faso han guardado silencio, la ONU no ha dicho nada, la CEDEAO no ha dicho nada, los países vecinos no han dicho nada, Francia no ha dicho nada y Estados Unidos no ha dicho nada. Sólo los habitantes del desierto asediado por las fuerzas ruso-malienses y los grupos yihadistas gritan, resisten y claman. Pero sus voces siguen sin ser escuchadas.

Walet Ekadey

Tamazgha.fr,

12 Agosto, 2024.

<https://tamazgha.fr/Rayer-de-la-carte-le-monde-pastoral-et-en-particulier-touareg.html>

Notas.

[1] <https://tamazgha.fr/HUIR-O-MORIR.html>

[2] Los hechos mencionados se refieren a datos documentados detalladamente por la Asociación *Kel Akal*, por *Human Rights Watch* y por varios testigos directos de los hechos con los que estoy relacionado.

[3] Ver el informe de *Human Rights Watch* (<https://www.hrw.org/news/2024/04/25/burkina-faso-army-massacres-223-villagers>) que documenta la ejecución de 223 civiles, entre ellos 56 niños, por el ejército burkinés a finales de febrero ; *France 24*, <https://urlz.fr/rDev>

[4] David Baché, Mali : Unos sesenta cuerpos encontrados cerca de Abeibara, en la región de Kidal, RFI, 5 juillet 2024.

[5] Ver el informe del colectivo *All eyes on Wagner*,

<https://alleyesonwagner.org/2024/08/02/ordre-de-debandade-en-azawad/> y el informe detallado proporcionado por el CSP se coteje con las declaraciones de las autoridades malienses.

[6] Ver por ejemplo los testimonios sobre la gestión genocida del conflicto de los años 1990 por parte de las autoridades malienses, en *Touaregs. Voix solitaires sous l'horizon confisqué*, Survival International, 1996, <https://shs.hal.science/halshs-00293895/document>

[7] <https://mondafrique.com/decryptage/serie-niger-5-5-la-chine-premier-partenaire-strategique/>



Otras imágenes de atrocidades

Algunas imágenes son chocantes (las almas sensibles deberían abstenerse de verlas)



Horrific summary executions against armless Tuareg/Arab ethnicities by the Malian Army and its auxiliaries Wagner terrorist group







Una de las víctimas de Wagner-FAMA, finales de junio de 2024 (Abeibara, cerca de Kidal)

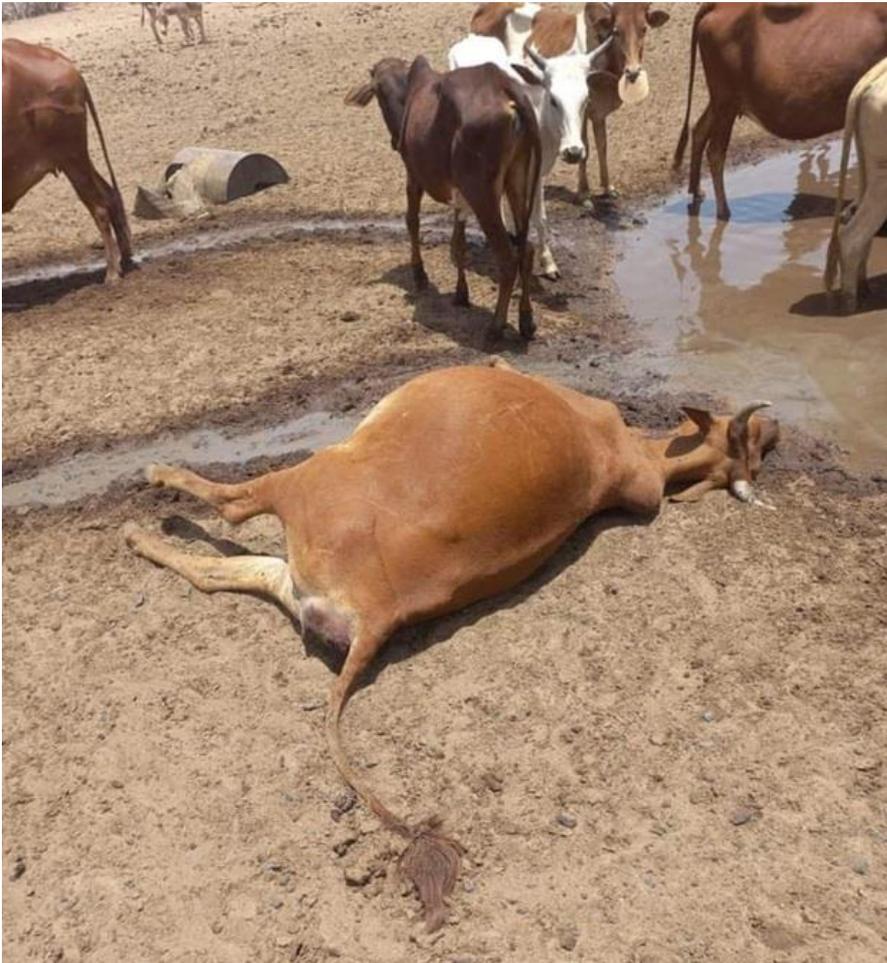






Ni siquiera los animales han escapado a las prácticas asesinas de FAMA y Wagner.



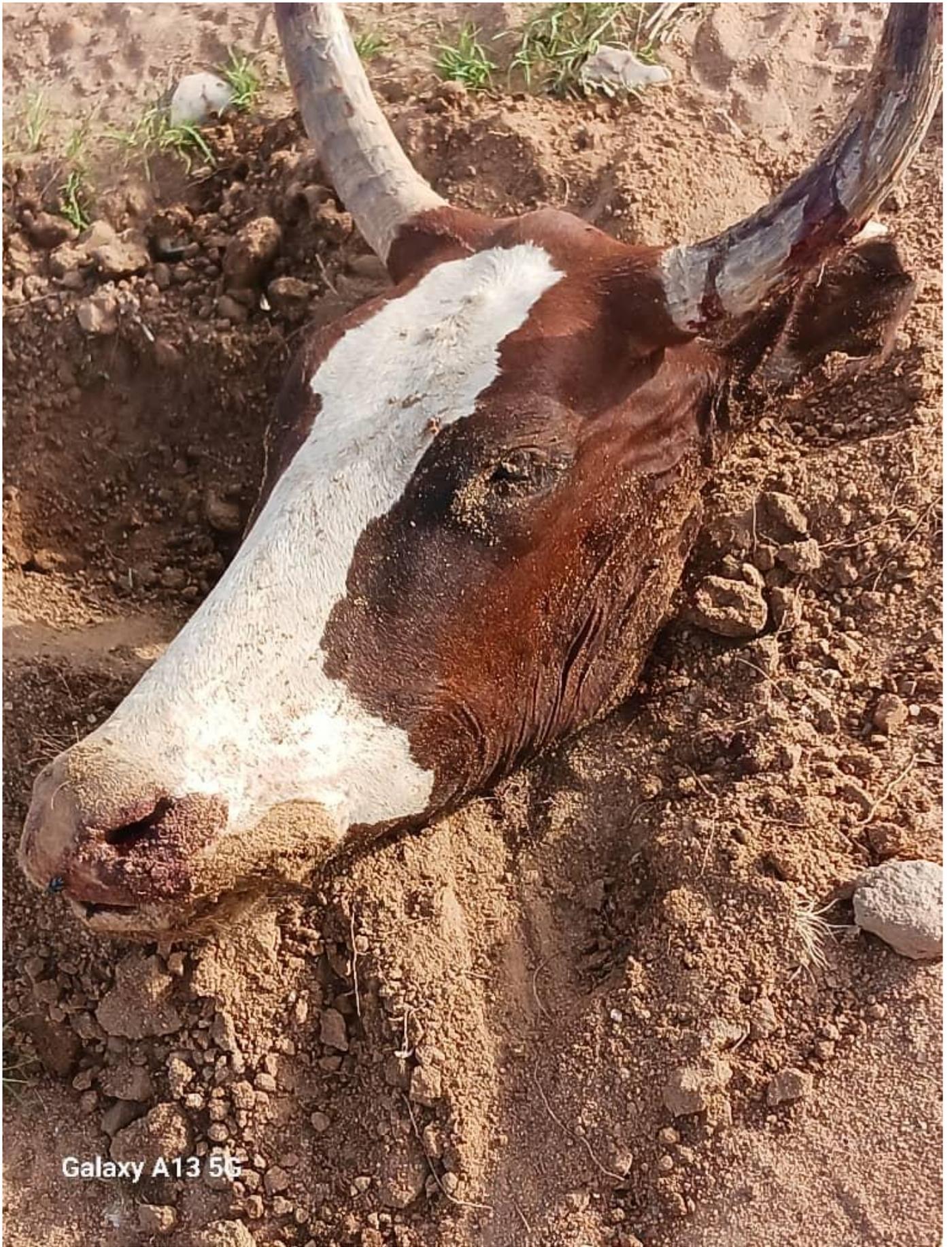








Galaxy A13 5G





Tamazgha – ONG

Organización no gubernamental

22, rue Deparcieux – 75014 Paris – Francia

E-mail : tamazgha.paris@gmail.com

<https://www.tamazgha.fr>



Tamazgha – Agosto 2024

